

DURANT LA CONFERENCE DES EVEQUES LATINO-AMERICAINS (CELAM III),  
UN GROUPE D'AMERICAINS CONCERNES ADRESSE DE PUEBLA UNE  
LETTRE OUVERTE AU PRESIDENT JIMMY CARTER.

M. Le Président Carter,

A la une d'un journal local, on rapporte que vous avez récemment donné ordre à la C.i.a. de rechercher des renseignements plus amples et plus fouillés sur les églises d'Amérique latine. Cette décision, dit-on, découle des événements de l'Iran et du fait que la hiérarchie catholique se réunit pour discuter de la mission de l'Eglise dans ce continent où sévissent largement la misère et la violence.

Américains, nous nous trouvons actuellement à Puebla où nous sommes venus dans une attitude d'écoute en vue d'apprendre de nos frères et soeurs latino-américains. Nous souhaiterions que vous puissiez partager avec nous les préoccupations profondément chrétiennes que l'on sent ici. Malheureusement, le style de votre visite prochaine ne vous permettra pas d'entendre le message de la base que l'Amérique latine nous adresse.

Nous ne voyons aucune nécessité d'intensifier les efforts d'infiltration de la C.i.a. car les faits essentiels sont parfaitement connus. Les gens d'église en Amérique latine ont voulu partager la vie du peuple comme ils croient que Jésus a partagé sa pauvreté : "Il n'avait pas où reposer la tête" (Lc 10:58). En même temps que le peuple, ils ont constaté que le "développement" (qu'il s'agisse de route Transamazonienne, de supermarché, de cartes de crédit ou de champs pétrolifères) ne descend pas jusqu'aux gens qui travaillent dans les champs ou les manufactures et qui vivent dans les bidonvilles. Pour eux, la situation ne change pas ou se détériore : moins d'emplois, salaires réels dévalués, aggravation de la famine et diminution des services sociaux. Les gens d'église ont pris part aux efforts courageux du peuple pour provoquer un changement; et de plus en plus, ils sont victimes de la répression qui répond à ces efforts.

C'est une triste ironie que les hommes d'église deviennent suspects pour avoir pratiqué ce que vous prêchez si souvent : la défense des droits de l'homme. En tant que citoyens américains, nous sommes honteux et déçus que le thème des droits humains ait été à ce point manipulé. Nous affirmons, avec les latino-américains, que les droits humains ne sont pas simplement politiques, mais qu'ils doivent signifier aussi les droits des pauvres : droits sociaux à la vie, à la terre, au travail, à la nourriture, à la santé, aux vêtements, au logement, à l'éducation, à la sécurité économique et à la dignité personnelle.

Nous soumettons les points suivants à votre attention :

- Nous vous prions de renoncer publiquement à l'infiltration de l'Eglise sud-américaine par la C.i.a. comme à une action inutile et inconvenante.
- Nous vous prions instamment de retirer l'appui américain (mission militaire et relations diplomatiques) au régime répressif de Somoza, établi et maintenu par les U.s.a. depuis les années 1930. Une action sans

équivoque de votre part pourrait peut-être redonner un certain crédit à la politique des droits de l'homme professée par les U.S.A.

- Nous soupçonnons que votre visite au Mexique, fondamentalement, est affaire de "pétropolitique" : assurer aux U.S.A. à des conditions très avantageuses, les réserves mexicaines de pétrole. Nous dénonçons tout effort de forcer le Mexique à céder trop rapidement et contre un petit profit pour le peuple mexicain ses ressources naturelles non-renouvelables.
- Nous joignons nos voix à celles qui protestent contre l'hypocrisie de la politique américaine d'immigration. Pendant que des officiels hurlent et se lamentent au sujet des immigrants clandestins, ils collaborent en douce avec les grands producteurs qui ont besoin de travailleurs saisonniers. C'est par de grossières violations des droits de l'homme, confinant au racisme (v.g. détentions prolongées dans des prisons surpeuplées de personnes qui ne sont accusées d'aucun crime), que l'on maintient au niveau minimum le coût de la main d'œuvre agricole. Nous appelons, plutôt qu'une clôture de 10 pieds de haut et longue de 6 milles à El Paso, véritable insulte à nos voisins mexicains, une législation claire, respectant le droit des gens à immigrer et à trouver un emploi, assurant à tous des chances égales, y compris un salaire minimum et d'autres garanties.

M. le Président, ce que nous semons à l'étranger, en tant que nation, nous le récoltons chez-nous. Ainsi, les concepts d'état "de sécurité nationale" élaborés en Amérique latine et ailleurs sous la protection des U.S.A., sont en train d'éroder ici, aux Etats-unis, ce que nous considérons comme nos libertés fondamentales (v.g. la surveillance généralisée de la vie privée des citoyens).

Devrions-nous être surpris, qu'après avoir subi les politiques américaines, bien des gens, de par le monde, en viennent à voir les Etats-unis comme "l'ennemi"? Il nous apparaît que des changements fondamentaux doivent être effectués pour qu'il y ait d'autres alternatives que de préserver les politiques américaines par la force...

Durant ces jours à Puebla, nous avons été impressionnés par les efforts sincères des évêques et d'autres chrétiens pour comprendre et vivre leur foi comme un engagement au service des pauvres et avec eux. Nous nous souvenons que lors de votre premier téléthon, à la question "Comment définir le Royaume de Dieu?" vous aviez répondu sans hésiter : "Par la défense des pauvres". Nous prions pour que cela soit votre véritable perspective durant votre visite au Mexique.

Bien à vous dans le Christ,

Gregory Bergmans	Ruth McDonough Fitzpatrick	Dow Kirkpatrick	Raymond Flankey
Louise Bernstein, CSJ	Betsy M. Flynn, SND	Ann Gabriel Marciacq	Jack Risley, O.P.
Philip Berryman	Eve Gilcrest, O.P.	Rev. Judith E. Michaels	Fernando Rodriguez, SJ
Rev. Anne Broyles	Jim Harney	Patricia Murphy, RSM	Dr. Rosemary Radford Ruether
Mary I. Buckley, Th.D.	John Hart, Ph. D.	Kevin Nugent, SJ	Jane Sammon
Betty Campbell	Peter C. Hinde	James O'Callahan	Faith Annette Sand
Margherita Cappelli, RSCJ	Marjorie Humphrey	Mary O'Keefe, O.P.	James Schulz, SJ
Rev. Ignacio Castuera	Ada Isasi-Diaz	Robert Pelton, CSC	Rev. Paul David Sholin
Alan T. Cavanaugh	Maureen Kelleher, R.S.H.M.	Fernando Pico, SJ	Yolanda Tarango
Harvey Cox	Frederic J. Kelly, SJ	Raymond Flankey	Helen Volkmerer, S.P.
Kate Cusick Easterday	Rev. Robert Kennedy	P. Cristobal Reilly, SJ	Scott Wright
			Maria de Jesus Ybarra, ODN